



6a<sup>2</sup>.

Arcos, Mazaricos. Xaneiro 1979.

♩ = 56



Aguinaldo:

♩ = 84



ques-ta' ía noi-te mui frí-a non po-de-mos a-ghuar-dar

Mazaricos I,1. Un veciño e unha veciña.

L: 6a<sup>2</sup>, 109b.



Esta noite de Nadale  
por ser noite d'alegría,

Caminando vai José-ie  
i-e mai-la Virghen María.

Caminan para Belén-he,  
para llegharen con día.

Cando a Belén llegharon  
toda la ghente dormía.

Se arrimaron a un refresco  
detrás de una fuente fría,

aguardando por el alba;  
tras del alba viene el día.

“Abre las puertas, puertero,  
a Jos´-ie y a María.”

“Estas puertas son de hierro,  
non se i-abren hasta el día,

si otro puertero viniera  
las puertas se abrirían.”

Cerca de la media noche  
la Virghen parir quería;

tanto era su riqueza  
que ni un pañuelo tenía;

bajó un ángel del cielo  
que lindos paños traía,

unos eran de i-Holandia,  
y outros de i-Holandia fina,

otros eran bolras de oro  
para la Virgen María.

“La parida está buena,  
i-en su cama recogida,

el Niño queda mamando  
su madre queda llorando”.

“¿Por qué llora, usté, mi madre,  
por qué llora, madre mía?”

“Lloro por los pecadores  
que tantos no mundo había.”



Na ventana mais de riba  
´staba la Virgen María,

na ventana mais do medio  
´stá San Xoán e San Pedro,

na ventana máis do cabo  
´stá Cristo cruzificado.

El sancre que d´El cayó-me  
cayó en cález sangrhado,

el hombre que lo bebió  
será buenaventurado.

Este mundo será reino  
io outro reino ghanado.

I-esta vai por despedida  
que quedou Cristo en Belén-he,

Dios, que nos aquí nos juntou-e,  
nos junte en la ghloria. Amén-he.